

Scotch-Brite™

Escova Bristle Radial, Escova fina de 6"

Colors:
Grau 80 - amarelo, grau 120 - branco, grau 200 - vermelho, grau 400 - azul, 6 microns - pêssego, 1 micron - verde claro

Montagem do produto



TODOS OS DISCOS NA ESCOVA DEVEM SER MONTADOS PARA GIRAR COMO MOSTRADO NA FOTO.

Além dos acessórios incluídos com este produto, os adaptadores de eixo afilados da 3M™ (para montagem de motor de polimento) estão disponíveis e podem ser comprados separadamente (número de peça 02807).

- * A velocidade recomendada para a maioria das aplicações é de menos de 5000 RPM.
- * A velocidade máxima de operação é de 6000 RPM.
- * Não são necessários compostos, rugos ou pastas. As escovas contêm elemento abrasivo.

Aplicações gerais com recomendações de velocidade e grau para os mercados da indústria, comercial, aeroespacial, eletrônica, jóias, metais criativos, madeira, bricolagem:

Limpeza	80, 120 Grau	1700 to 4500 RPM
Remoção de rebarbas	80, 120 Grau	3400 to 4500 RPM
Remoção leve de rebarbas	220, 400 Grau	1700 to 3500 RPM
Remoção de manchas de oxidação	80, 120 Grau	3400 to 4500 RPM
Remoção de óxidos leves	120, 220, 400 Grau	1700 to 3500 RPM
Acabamento/Mistura	120, 220, 400 Grau	1700 to 3500 RPM
Texturização (jóias)	80, 120, 220 Grau	1700 to 3500 RPM
Pré-polimento	400 Grau, 6 Micron	1700 to 4500 RPM
Polimento	6 Micron, 1 Micron	1700 to 4500 RPM

- Limpar, remover rebarbas, acabar e polir peças com detalhes ou formas que requerem adequação.
- Remover de forma leve rebarbas em peças de alumínio para os setores aeroespacial e de eletrônica.
- Remover rebarbas e limpar peças plásticas.
- Lixar, remover frisos e moldar artigos de madeira.
- Restaurar limpeza, aparência brilhante em luminárias de latão e alumínio no local.

Use como ferramentas como:

Esmeris retos, motores de bancada e motores de polimento até 6000 RPM.

Leia as Folhas de Dados de Segurança do Material (Material Safety Data Sheets - MSDS) antes de usar os materiais.

⚠️ ATENÇÃO!

A exposição à **POEIRA** gerada pela peça e/ou por materiais abrasivos pode resultar em danos ao pulmão e/ou outras lesões físicas.

Use captura de poeira ou exaustão local como indicado no MSDS. Use proteção respiratória e proteção para a pele e para os olhos aprovada pelas entidades governamentais.

Não seguir esta advertência pode resultar em graves ferimentos ao pulmão e/ou lesões físicas.

Entre em contato com os fornecedores dos materiais de trabalho e dos materiais abrasivos para obter cópias das MSDS caso elas não estejam disponíveis.

⚠️ ATENÇÃO!

- **Ultrapassar a rotação operacional máxima pode causar quebra do produto e ferimento.**
- Sempre use a proteção recomendada e apropriada para olho, rosto, ouvido, mão e corpo. Em caso de falha do produto pode ocorrer lesão ao rosto* e aos olhos*. Veja ANSI Z87.1 para o equipamento de segurança adequado.
- **As faulhas e partículas geradas no funcionamento normal do disco podem causar incêndios ou explosões.**
- **RETIRE os materiais INFLAMÁVEIS ou EXPLOSIVOS da área de trabalho.**
- Não esmerilhe em ambientes inflamáveis ou explosivos.
- Não esmerilhe materiais inflamáveis ou explosivos.
- **NÃO DEIXE** as faíscas virem em direção ao seu rosto ou corpo.
- Para iniciar o trabalho com segurança, consulte o Engenheiro de Segurança da empresa.

*Para proteção dos olhos e do rosto, veja Z87.1 Padrão ANSI
**Para maiores informações sobre produtos abrasivos revestidos, consultar B7.7 Padrão ANSI, "Requisitos de Segurança para Materiais Abrasivos com Sistemas Abrasivos Revestidos". Ambos estão disponíveis através do American National Standards Institute, Inc., (U.S.A.) 212-642-4900.

3M

Para obter Informações sobre o Produto 3M, chamar: (U.S.A.) 651-737-6501 discagem direta

3M Abrasive Systems Division
St. Paul, MN 55144-1000
www.3m.com/abrasives

3M e Scotch-Brite são marcas registradas da 3M.

Scotch-Brite™

Radial Bristle Brush, 6" Thin Bristle

Colors:
80 Grade-Yellow, 120 Grade-White, 220 Grade-Red, 400 Grade-Blue, 6 Micron-Peach, 1 Micron-Lt. Green

Product Assembly



ALL DISCS IN BRUSH MUST BE MOUNTED TO ROTATE AS SHOWN IN PICTURE.

In addition to the accessories included with this product, the 3M™ Tapered Spindle Adapters (for polishing motor mounting) are available and can be purchased separately (Part No. 02807).

- * Recommended speed for most applications is less than 5000 RPM.
- * Maximum Operating Speed (MOS) is 6000 RPM.
- * No compounds, rouges or pastes required. Bristles contain abrasive.

General applications with grit and speed recommendations for Industrial, Commercial, Aerospace, Electronic, Jewelry, Creative Metals, Wood, Home Hobbyist markets:

Cleaning	80, 120 Grit	1700 to 4500 RPM
Deburring	80, 120 Grit	3400 to 4500 RPM
Light Deburring	220, 400 Grit	1700 to 3500 RPM
Firescale removal	80, 120 Grit	3400 to 4500 RPM
Light oxide removal	120, 220, 400 Grit	1700 to 3500 RPM
Finishing/Blending	120, 220, 400 Grit	1700 to 3500 RPM
Texturing (Jewelry)	80, 120, 220 Grit	1700 to 3500 RPM
Pre-polishing	400 Grit, 6 Micron	1700 to 4500 RPM
Polishing	6 Micron, 1 Micron	1700 to 4500 RPM

- Clean, deburr, finish and polish detailed or shaped parts requiring conformability.
- Light deburring on aluminum parts for aerospace and electronics.
- Deflash plastic parts.
- Sand, defuzz and shape wood items.
- Restore clean, bright appearance to brass and aluminum fixtures on site.

Use with tools such as:

Straightline grinders, bench motors and polishing motors up to 6000 RPM.

Read the Material Safety Data Sheets (MSDS) before using any materials.

⚠️ WARNING!

Exposure to **DUST** generated from workpiece and/or abrasive materials can result in lung damage and/or other physical injury.

Use dust capture or local exhaust as stated in the MSDS. Wear government-approved respiratory protection and eye and skin protection.

Failure to follow this warning can result in serious lung damage and/or physical injury.

⚠️ WARNING!

- **Exceeding maximum operating speed can cause product to break apart and may cause injury.**
- Always wear approved and appropriate eye, face, ear, hand and body protections. Injury to face* and eyes* can result if product fails. See ANSI Z87.1 for proper safety equipment.
- **Sparks and particles generated from normal disc operation can cause fire or explosion.**
- **REMOVE FLAMMABLE OR EXPLOSIVE materials from work area.**
- Do not grind in flammable or explosive environments.
- Do not grind flammable or explosive materials.
- **DIRECT sparks away from face and body.**
- Consult your plant Safety Engineer for safe work set-up.

*For eye and face protection, see ANSI Standard Z87.1

**For further information on coated abrasive products, consult ANSI Standard B7.7, "Safety Requirements for Abrading Materials with Coated Abrasive Systems". Both are available from American National Standards Institute, Inc., (212) 642-4900.

3M

For 3M Product Information Call:
800-3M HELPS (800) 364-3577 toll free (651) 737-6501 direct dial

Abrasive Systems Division
3M Center
St. Paul, MN 55144-1000
www.3m.com/abrasives

3M and Scotch-Brite are trademarks of 3M Company.

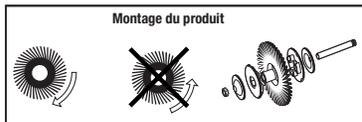
© 3M 2009.

38-9018-3009-1

Scotch-Brite™

Brosse abrasive radiale, 6 po soies fines

Couleurs :
 Grain 80, jaune; grain 120, blanc; grain 220, rouge; grain 400, bleu;
 6 µm, pêche; 1 µm, vert pâle



TOUS LES DISQUES FORMANT LA BROSSA DOIVENT ÊTRE MONTÉS POUR TOURNER COMME LE MONTRE L'IMAGE.
 En plus des accessoires inclus avec ce produit, on offre les adaptateurs pour arbres filetés 02807 3M™ (pour utilisation sur les moteurs pour polir) à acheter séparément.

- * Régime recommandé pour la plupart des utilisations : moins de 5 000 tr/min.
- * Régime de fonctionnement maximal : 6 000 tr/min.
- * Ne nécessite aucune pâte de ponçage, rouge à polir ou pâte. Les soies contiennent un abrasif.

Voici les utilisations générales accompagnées des recommandations en matière de grain et de régime pour les marchés industriel, commercial, aérospatial, électronique, de la bijouterie, des métaux de création, du bois et du bricolage :

Nettoyage	80, 120 Grossier	1700 to 4500 trs/min
Ébarbage	80, 120 Grossier	3400 to 4500 trs/min
Ébarbage léger	220, 400 Grossier	1700 to 3500 trs/min
Retrait de l'oxyde	80, 120 Grossier	3400 to 4500 trs/min
Retrait de l'oxydation légère	120, 220, 400 Grossier	1700 to 3500 trs/min
Finition ou uniformisation	120, 220, 400 Grossier	1700 to 3500 trs/min
Texturation (bijouterie)	80, 120, 220 Grossier	1700 to 3500 trs/min
Prépolissage	400 Grossier, 6 Micron	1700 to 4500 trs/min
Polissage	6 Micron, 1 Micron	1700 to 4500 trs/min

- Convient au nettoyage, à l'ébarbage, à la finition et au polissage de pièces complexes ou façonnées pour lesquelles la conformabilité importe.
- Ébarbage léger des pièces en aluminium utilisées dans les domaines de l'aérospatiale et de l'électronique.
- Ébavurage des pièces en plastique.
- Ponçage, dépoussiérage et façonnage des objets en bois.
- Restauration sur place de la propreté et du lustre des luminaires en laiton et en aluminium.

À utiliser, notamment, avec les outils ci-dessous :
 Meuleuses droites, moteurs d'établi et moteurs pour polir à un régime maximal de 6 000 tr/min.

⚠ MISE EN GARDE!

L'exposition à la **POUSSIÈRE** produite par la pièce à travailler et/ou les matériaux abrasifs peut causer des dommages aux poumons et/ou d'autres blessures physiques.

Utiliser un capteur de poussière ou fournir un dispositif à aspiration localisée, tel que stipulé dans la FSSS. Porter un dispositif de protection respiratoire homologué par le gouvernement et une protection pour la peau et les yeux. Le non-respect de cette mise en garde peut entraîner des dommages aux poumons et/ou des blessures physiques graves.

⚠ MISE EN GARDE!

Si vous n'avez pas accès aux FSSS, veuillez communiquer avec les matériaux de la pièce à travailler et des abrasifs pour obtenir des copies des FSSS.

⚠ MISE EN GARDE!

• Le fait de dépasser le régime de fonctionnement maximal peut entraîner le bris du produit et provoquer des blessures.

• Toujours porter les dispositifs de protection recommandés et appropriés pour les yeux, le visage, les oreilles, les mains et le corps. Si le produit brise, il risque de causer des blessures au visage* et aux yeux*. Consulter la norme ANSI Z87.1 pour connaître les dispositifs de protection appropriés.

• Les étincelles et les particules produites par le fonctionnement normal du disque peuvent causer un incendie ou une explosion.

• RETIRER LES MATÉRIEAUX INFLAMMABLES OUT EXPLOSIVES de l'aire de travail.

• Ne pas mauler dans des endroits où il y a un risqué d'explosion ou d'inflammation.

• Ne pas mauler de matériaux inflammables ou explosives.

• DIRIGER les étincelles loin de la figure et du corps.

• Consulter l'ingénieur de sécurité de l'usine afin d'obtenir un milieu de travail sécuritaire.

**Pour assurer la protection des yeux et du visage, se reporter à la norme ANSI Z87.1*
***Pour renseignements complémentaires sur les produits avec abrasif appliqué, se reporter à la norme ANSI B7.7, "Safety Requirements for Abrading Materials with Coated Abrasive Systems" (Exigences en matière de sécurité pour les matériaux abrasifs en conjonction avec les systèmes à abrasif appliqué). Les deux normes sont disponibles à l'American National Standards Institute, Inc., (U.S.A.) 212-642-4900.*

3M

Pour tout renseignement sur les produits 3M, veuillez composer le :
 (U.S.A.) 651-737-6501 appel direct

3M Abrasive Systems Division
 St. Paul, MN 55144-1000
www.3M.com/abrasives

3M et Scotch-Brite sont des marques de commerce de 3M.

Scotch-Brite™

Cepillo de Cerdas Radiales, Cerda Delgada de 6"

Couleurs:
 Amarillo de Grano 80, Blanco de Grano 120, Rojo de Grano 220, Azul de Grano 400, Melocotón de 6 Micrones, Verde Claro de 1 Micrón



TODOS LOS DISCOS DEBEN MONTARSE EN EL CEPILLO COMO SE MUESTRA EN LA ILUSTRACIÓN.
 Además de los accesorios incluidos con este producto, están disponibles los Adaptadores de Husillos Cónicos (para pulir montajes de motores) y pueden comprarse por separado (N° de Pieza 02807).

- * La velocidad recomendada para la mayoría de las aplicaciones es menor a las 5000 RPM.
- * La Velocidad Máxima de Funcionamiento (MOS) es de 6000 RPM.
- * No se necesitan compuestos, rugos ni pastas. Las cerdas contienen abrasivos.

Aplicaciones generales con recomendaciones de velocidades y granos para mercados Comerciales, Aeroespaciales, Electrónicos, de Joyas, de Metales Creativos, de Madera, de Pasatiempos Hogareños:

Limpieza	80, 120 Grano	1700 to 4500 RPM
Desbarbado	80, 120 Grano	3400 to 4500 RPM
Desbarbado Liviano	220, 400 Grano	1700 to 3500 RPM
Extracción de manchas de fuego	80, 120 Grano	3400 to 4500 RPM
Extracción de óxido liviano	120, 220, 400 Grano	1700 to 3500 RPM
Acabado / Mezcla	120, 220, 400 Grano	1700 to 3500 RPM
Texturado (Joyas)	80, 120, 220 Grano	1700 to 3500 RPM
Prepulido	400 Grano, 6 Micrón	1700 to 4500 RPM
Pulido	6 Micrón, 1 Micrón	1700 to 4500 RPM

- Limpie, desbarbe, acabe y pula piezas moldeadas o con detalles que requieran adaptabilidad.
- Desbarbado liviano en piezas de aluminio aeroespaciales y electrónicas.
- Quite las rebabas de las piezas de plástico.
- Lije, despoluce y moldee artículos de madera.
- Restaure la apariencia pulcra y brillante de los accesorios de aluminio y bronce in situ.

Utilice herramientas tales como:
 Rectificadoras roctas, motores de bancos y motores para pulir hasta de 6000 RPM.

3M et Scotch-Brite son marcas de fábrica de 3M.

⚠ ADVERTENCIA

La exposición al **POLVO** originado por la pieza de trabajo y/o los materiales abrasivos puede afectar los pulmones o producir otra lesión física.

Utilice el escape de aire local o extracción de polvo adecuados según las indicaciones de MSDS. Use los elementos de protección aprobados y protéjase los ojos y la piel.

No respetar esta advertencia puede ocasionar daños en los pulmones y/o lesiones físicas.

⚠ ADVERTENCIA

• El exceder la velocidad máxima de funcionamiento puede hacer que el producto se rompa y produzca una lesión.

• Use siempre la protección recomendada y apropiada en los ojos, cara, oídos, manos y cuerpo. Si el producto fallara podría ocasionar lesiones faciales* y oculares*. Vea la norma ANSI Z87.1 para equipo de seguridad.

• Las chispas y partículas generadas por el funcionamiento normal del disco pueden provocar incendio o explosión.

• RETIRE de la zona los materiales INFLAMMABLES o EXPLOSIVOS.

• No esmerle en ambientes inflamables o explosivos.

• DIRIJA las chispas lejos de la cara y del cuerpo.

• Para una instalación segura, consulte al ingeniero de seguridad de planta.

**Para protección de ojos y cara, vea ANSI Standard Z87.1*
***Para más información sobre productos de recubrimientos abrasivos, consulte a ANSI Standard B7.7, "Requisitos de seguridad para materiales abrasivos con sistemas de recubrimientos abrasivos" Ambas pueden obtenerse en el American National Standards Institute, Inc., (U.S.A.) 212-642-4900.*

3M

Para obtener información de los Productos 3M, llame al:
 (U.S.A.) 651-737-6501 acceso directo

3M Abrasive Systems Division
 St. Paul, MN 55144-1000
www.3M.com/abrasives

3M et Scotch-Brite son marcas de fábrica de 3M.